Kära Svärmor!

Enär jag tror, att Svärfar möjligen är rest till Bölnopp, adresserar jag brefvet denna gång till Svärmor. Helsa och tacka Svärfar så mycket och tacka för de 100 kr. jag idag mottog. Genast utbetalade jag 35 kr, i hyra samt 45 kr. för spisning. Då nu har jag endast 20kr. kvar. De räcka ej mer än 1 vecka till lektioner, hvarför jag nog måste bedja om mera, ty att vara strandsatt sista tiden är svårast. Jag bad att få 160, men siffrorna var kanske suddiga (det var så enl. översättaren!) Gud låter det snart vara slut på denna plågotid. Både jag och min kamrat äro så förbi av hemifrån och bröstvärk, att jag ej kan sjunga. I tre dagar har jag måst ligga påklädd i feber och hosta men är nu något bättre. Jag har varit mycket ledsen däröver, då ex. härifrån redan om 8 dagar.

Maja är snäll, som nu så ofta skrifvit till mig. Det muntrar upp mig i ensamheten.

Helsa svärfar så mycket och bed honom tänka på mig snart, ty jag kan med sparsamhet ej reda mig månaden ut.

Många helsningar till Maja och eder alla.

Tillgifnast er Henrik Törnvall

Sthlm tisdag 8 maj

Skulle Maja vilja telefonera, så är mitt telefonnr: 2874 Ö.M.